

राष्ट्रीय समेकित नाशीजीव प्रबन्धन अनुसंधान केन्द्र
NATIONAL RESEARCH CENTRE FOR INTEGRATED PEST MANAGEMENT
भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद (Indian Council of Agricultural Research)
लाल बहादुर शास्त्री भवन, विंग एल-1 एण्ड एम-1 ब्लॉक - एफ, नई दिल्ली 12
Lal Bahadur Shastri Bhawan, Wing L-1 & M-1 Block-F, Pusa, New Delhi - 110 012

फा.सं. 9(24)/S&P/Fumigation Services/2017-18

दिनांक : 19th July, 2018

विषय :- फुमीगेशन सर्विसेज प्रदान करने हेतु कोटेशन ।

महोदय,

निदेशक रा.स.ना.प्र.केन्द्र की ओर से निम्न /संलग्न अनुसूची में वर्णित कार्य हेतु दो बिड पद्यति (तकनीकी एवं वित्तीय बिड) में कोटेशन आमंत्रित की जाती हैं। कोटेशन इस कार्यालय में दिनांक 04th August, 2018 को 11:30 बजे तक पहुँच जानी चाहिए। कोटेशन के सीलबंद लिफाफे पर **Providing Fumigation Services** के लिए कोटेशन अन्तिम तिथि 04th August, 2018 लिखा होना चाहिए अन्यथा कोटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा।

अनुसूची :-

क्रमांक	स्पेसिफिकेशन	मात्रा
	<p><u>Scope of work</u></p> <p>Specifications of fumigation services for three commodities (rice, chickpea and yellow pea):-</p> <ol style="list-style-type: none">Fumigation services will include fumigation of 75 stacks (each of 5 MT) using tablet and granular (using phosphine generator) formulation at three locations (30+30+15 Stacks) in the country.The tentative locations are Delhi, Mumbai and Kandla.The services will also include fumigation covers for each stack (Total 75 Stacks (30+30+15 Stacks) at three locations of 5 MT size each.The gas concentration will be monitored atleast for 4-5 days from start of the experiments, so as to check any leakage of the same, and to be amended accordingly by the service providers	

कृ.प.उ.



राष्ट्रीय समेकित नाशीजीव प्रबन्धन अनुसंधान केन्द्र
NATIONAL RESEARCH CENTRE FOR INTEGRATED PEST MANAGEMENT
भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद (Indian Council of Agricultural Research)
लाल बहादुर शास्त्री भवन, विंग एल-1 एण्ड एम-1 ब्लॉक - एफ, नई दिल्ली 12
Lal Bahadur Shastri Bhawan, Wing L-1 & M-1 Block-F, Pusa, New Delhi - 110 012

F.No. 9(24)/S&P/ Fumigation Services/2017-18

Dated 19th July, 2018

As per list attached

Subject: Quotation for Providing Fumigation Services.

Sir,

For and on behalf of the Director, NCIPM, sealed Quotation/tenders are invited in two bids system (Technical & Financial Bid) for Providing of Services detailed in the schedule given below as per technical specifications. The quotation should reach this office by not later than 11.30. hrs. on **04th August, 2018**. The cover containing quotation should be superscribed as "**Quotation for Providing Fumigation Services**". Due on **04th August, 2018** failing which the quotation will have the risk of not being considered.

Schedule :-

S.NO.	Description in / Specification of the Items	Quantity required
	<p>Scope of work</p> <p>Specifications of fumigation services for three commodities (rice, chickpea and yellow pea):-</p> <ol style="list-style-type: none">Fumigation services will include fumigation of 75 stacks (each of 5 MT) using tablet and granular (using phosphine generator) formulation at three locations (30+30+15 Stacks) in the country.The tentative locations are Delhi, Mumbai and Kandla.The services will also include fumigation covers for each stack (Total 75 Stacks (30+30+15 Stacks) at three locations of 5 MT size each.The gas concentration will be monitored atleast for 4-5 days from start of the experiments, so as to check any leakage of the same, and to be amended accordingly by the service providers	

P.T.O.

कोटेशन द्वारा निम्नलिखित शर्तें पूरी की जानी चाहिए :-

- 1 तकनीकी एवं वित्तीय निविदा अलग - अलग तैयार कर उन्हें अलग-अलग मुहरबंद लिफाफों में रखा जाए। तदुपरांत दोनों लिफाफों को एक अन्य मुहरबंद लिफाफे में रखकर जमा किया जाए। टैंडर/कोटेशन फार्म कोटेशन के साथ भरकर एवं हस्ताक्षर कर सलंगन करना अनिवार्य है अन्यथा कोटेशन रद्द कर दी जाएगी। तकनीकी बिड में कहीं पर भी वर्णित सामान का मूल्य नहीं दर्शाना है। कोटेशन फार्म www.ncipm.org.in से फार्म डाउनलोड किया जा सकता है **फार्म डाउनलोड करने के लिए रु 250/-** फीस **ICAR UNIT-NCIPM, NEW DELHI** के पक्ष में देय बैंक ड्राफ्ट के माध्यम से सलंगन करें। अधिक जानकारी के लिए केन्द्र की वेबसाइट <http://www.ncipm.org.in> देखें।
- 2 कोटेशन की दरें, कोटेशन प्राप्ति के लिए निर्धारित अंतिम तारीख से न्यूनतम 90 दिनों तक मान्य होनी चाहिए।
- 3 दर्शायी गई सामग्री के पूरे माडल एवं साहित्य/पम्फ्लैट/ड्राइंग आदि के साथ पूरे विनिर्देश के साथ स्पष्ट किया जाना चाहिए। संदर्भ के लिए दर्शाए गए दस्तावेजों में यूजर्स सूची भी प्रदान की जाए।
- 4 यदि दर्शाई गई दरों के अतिरिक्त कोई सरकारी टैक्स, ड्यूटी अथवा अन्य प्रभारी देय हैं तो ऐसे टैक्स/ड्यूटी/अन्य प्रभार को स्पष्ट तथा प्रतिशत में उल्लेख किया जाए।
- 5 कोटेशन के साथ ई.एम.डी. 7,500/- (सात हजार पांच सौ मात्र), निदेशक, एन.सी.आई पी.एम. के पक्ष में किसी भी वाणिज्यिक बैंक से डी डी/पे आर्डर/फिक्स डिपॉजिट रसीद/बैंक गारंटी के रूप में संलग्न की जाए अन्यथा कोटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा।
- 6 कोटेशन को अंतिम रूप दिए जाने के पश्चात असफल निविदाकर्ताओं को धरोहर राशि लौटा दी जाएगी। सफल बोलीकर्ताओं के मामले में इसे जमानत राशि जमा जो कि आदेश मूल्य का 10 प्रतिशत है, के भाग के रूप में समायोजन किया जा सकता है।
- 7 सर्विस की संतोषजनक आपूर्ति एवं कार्य के संतोषजनक रूप से पूरा होने के बाद पूर्व प्राप्ति बिल की रसीद (3 प्रतियों में) प्राप्त होने पर ही ई-भुगतान के माध्यम से आपूर्तिकर्ता को भुगतान किया जाएगा। विदेशी मुद्रा के मामले में सामान के आयात हेतु निर्माता को सीधे साख-पत्र के माध्यम से भुगतान किया जाएगा।
- 8 जब तक अलग से निनिर्दिष्ट न किया जाए केवल देशी वस्तुओं की दरें ही दर्शाई जाएँ। जहां देशी सामग्री उपलब्ध न हो तो भारत में उपलब्ध विदेशी वस्तुओं की दरें दर्शाई जा सकती हैं, परन्तु उनका भुगतान भारतीय मुद्रा में ही किया जाएगा।
- 9 टैंडर /कोटेशन में दी गई दरें स्थिर रहेंगी एवं इसमें कोई संशोधन स्वीकार्य नहीं होगा। रेट में संशोधन के संदर्भ में फर्म के किसी भी पत्रव्यवहार पर विचार नहीं किया जाएगा। हालांकि यदि इस केंद्र द्वारा उचित समझा गया तो दरों को घटाने बाबत निविदाकर्ता से बातचीत की जा सकती है।

कृ.प.उ.

Quotation shall satisfy the following conditions:

- 1 Quotations are to be prepared in, technical and financial bids separately and placed in different sealed envelopes. These envelopes should then be placed in one single envelop and submitted. Tenders/ Quotation form duly filled and signed is essential to be enclosed with the quotation failing which Quotation will be cancelled. The technical bid should not indicate price of quoted items anywhere. The tender form can be downloaded from Centre's website www.ncipm.org.in. To download the form a fee of Rs. 250/- is to be deposited separately in the form of Demand Draft in favour of ICAR UNIT-NCIPM, NEW DELHI
- 2 The rates quoted must be valid for a minimum period of 90 days from the last date fixed for the receipt of quotations/tenders.
- 3 Full description of the services i.e. complete Make, Specifications, Model etc. quoted for shall be given in the quotation along with literature/pamphlet/drawing etc. User list of the quoted articles may also be additionally provided for reference.
- 4 If any Govt. taxes, duties or any other livies payable over and above the rates quoted Must ;be mentioned Clearly or in percentage of such taxes/duties/other levies.
- 5 The Quotation must be accompanied with earnest money/Security Money of Rs. 7,500/- (Rupees Seven Thousand Five Hundred only) in the form of D.D./Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee from commercial bank drawn in favour of Director, NCIPM, without which the quotation will not be entertained.
- 6 The EMD shall be refunded to the unsuccessful bidders after finalization of the quotation. In case of successful bidder, it can be adjusted towards part of Performance Security Deposit, which is 10% of the order value for the equipment/goods/work/Services.
- 7 Payment will be made by mode of e-payment to the supplier/firm after satisfactory completion of supply and installation of equipment, etc. and on receipt of pre-receipt bills in triplicate. In case of foreign currency, payment for import of goods shall be made through Letter of Credit in favour of the manufacturer.
- 8 Generally we desire to have articles of indigenus make. If indigenus make in not available, foreign made articles available in India can be quoted for, provided payment is acceptable in Indian Currency.
- 9 Prices once quoted shall be final and no revision will be allowed. Correspondence by the firm resarding revision of rates will not be entertained. However, the Centre has risht for negotiation with tenderer to reduce the quoted rates.

P.T.O.

- 10 यह केंद्र कस्टम एवं सैन्ट्रल एक्साइज ड्यूटी छूट के लिए पंजीकृत है । पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति जहां लागू हो उपलब्ध कराई जाएगी ।
- 11 सभी विवाद नई दिल्ली न्यायालय में ही निपटाए जाएंगे ।
- 12 निदेशक, एन.सी.आई.पी.एम., नई दिल्ली को बिना कोई कारण बताए किसी भी या समस्त कोटेशन अथवा उनके किसी भाग को स्वीकार/निरस्त करने का अधिकार सुरक्षित है ।
- 13 वर्णित शर्तों का अनुपालन नहीं करने वाली कोटेशन को निरस्त किया जा सकता है ।
- 14 मुहरबंद कोटेशन को एन.सी.आई.पी.एम. नई दिल्ली के कोटेशन बॉक्स में डाला जाए ।
- 15 कोटेशन में टी आई एन./वैट/पैन/जी सी एस टी संख्या दर्शायी जाए ।
- 16 कोटेशन के लिए भेजे गए दस्तावेजों पर पृष्ठ संख्या अवश्य डाली जाए ।
- 17 संबंधित क्षेत्र में फर्म को तीन वर्ष का अनुभव होना चाहिए ।
- 18 कम से कम पाँच क्लाइंट्स की सूची संलग्न करें
- 19 फर्म के पास प्रयाप्त मात्रा में तकनीकी विशेषज्ञ (कम से कम 25) होने चाहिए ।
- 20 फर्म का भारत में पंजीकृत होना जरूरी है ।

Technical Bid : तकनीकी बिड के साथ निम्नलिखित दस्तावेज संलग्न किये जाएं।

- 1) Check List 2) Tender Form (Annexure-B,C,D Download from Centre website)
- 3)Registration Copy of the Firm 4)Proof of similar work of Value not less than Rs. 50,000/- , 5) EMD/Tender Fee 6) Copy of PAN Card 7) Copy of GSTN

Price Bid : वित्तीय बिड के साथ केवल अनुलग्नक (Annexure) E &F. ही संलग्न करना है ।

वितरण

- 1 विभिन्न फर्मों की सूची अनुसार) ।
- 2 प्रभारी ए.के.एम.यू., सैन्टर की बेवसाईट पर अपलोड करने के लिए ।
- 3 वेब टैण्डरस पर अपलोड करने हेतु. ।

भवदीय
प्रभारी (स्टोर एवं परचेज)
19/02/18

- 10 This Centre is registered under DSIR for exemption of Customs and Central Excise Duty, a copy of Certificate of exemption will be provided by us, wherever applicable.
- 11 All disputes including proceedings should be settled in the New Delhi Jurisdiction only.
- 12 The Director NCIPM, New Delhi reserves the right to accept or reject any or all the quotations either in full or in parts without assigning any reason.
- 13 Quotations not complying with the above conditions are liable to be rejected.
- 14 Sealed quotations should be put in the "quotation Box" of the NCIPM, New Delhi
- 15 TIN/VAT/PAN/C.S.T/GSTN. Nos may be given on the Quotation.
- 16 The document submitted for quotation must be given page numbers.
- 17 Firm must have minimum 3 years experience in the relevant field
- 18 Enclose list of minimum five clients.
- 19 Must have sufficient number of technical experts
- 20 Firm must be registered in India.

Following documents may be enclosed with Technical Bid

- 1) Check List
- 2) Tender Form (Annexure-B,C,D Download from Centre website)
- 3) Registration Copy of the Firm
- 4) Proof of similar work of Value not less than Rs. 50,000/- ,
- 5) EMD/Tender Fee
- 6) Copy of PAN Card
- 7) Copy of GSTN

Price Bid/ Financial bid should Contain Annexure-E, F only.

Yours faithfully,

I/C-Stores & Purchase

Distributions:-

- 1 Different Firms (as per list of Firms) .
- 2 I/C AKMU for placing on Centre's website
- 3 For upload on website

निविदा फार्म / TENDER FORM

चैक लिस्ट / Check List

क. संख्या /Sl. No	विवरण / Description	संलग्न किया है / Enclosed		निविदा का पेज संख्या / Page No of the Quotation
1	कवर लैटर (फर्म के प्रिंटेड लैटर हैड पर)	हाँ	नहीं	
2	तकनीकी एवं वित्तीय बिड के अलग अलग मुहरबंद लिफाफे तैयार किये हैं	हाँ	नहीं	
3	निविदा फार्म (तकनीकी बिड के साथ निम्न अनुलग्नक संलग्न किये है) ?			
	अनुलग्नक (Annexure) B	हाँ	नहीं	
	अनुलग्नक (Annexure) C	हाँ	नहीं	
	अनुलग्नक (Annexure) D	हाँ	नहीं	
4	फर्म का पंजीकरण प्रमाण-पत्र	हाँ	नहीं	
5	गत 2 वर्षों में पूरी की गई उसी तरह की सप्लाय के आपूर्ति आदेशों का विवरण एवं प्रतियाँ	हाँ	नहीं	
6	ई.एम.डी. राशि जमा कराई गई है ? (बैंक ड्राफ्ट / बैंकर चैक का नं. / दिनांक / राशि लिखें)	हाँ	नहीं	
7	निविदा फार्म की फीस जमा कराई गई है ? (बैंक ड्राफ्ट / बैंकर चैक का नं. / दिनांक / राशि लिखें)	हाँ	नहीं	
8	निविदा फार्म (वित्तीय बिड के साथ निम्न अनुलग्नक संलग्न किये है) ? अनुलग्नक (Annexure) E अनुलग्नक (Annexure) F	हाँ	नहीं	
9	तकनीकी एवं वित्तीय बिड के मुहरबंद लिफाफे एक अन्य मुहरबंद लिफाफे के अन्दर रखे गये हैं ?	हाँ	नहीं	
10	बाहरी लिफाफे पर "-----" की आपूर्ति हेतु कोटेशन अन्तिम तिथि "-----" लिखा है ?	हाँ	नहीं	
11	बाहरी लिफाफे पर फर्म का नाम एवं पूर्ण पता दिया गया है ?	हाँ	नहीं	

आवेदन कर्ता का नाम

फर्म का नाम व पता मोहर सहित

निविदा फार्म / TENDER FORM

चैक लिस्ट / Check List

क. संख्या /Sl. No	विवरण / Description	संलग्न किया है / Enclosed	निविदा का पेज संख्या / Page No of the Quotation
1	Cover Letter (on Printed letter head of Firm)	Yes	No
2	Separate sealed envelopes prepared for Technical and Financial Bids	Yes	No
3	Tender Form (Following Annexures have been enclosed with Technical Bid)		
	Annexure B	Yes	No
	Annexure C	Yes	No
	Annexure D	Yes	No
4	Registration Certificate of Firm	Yes	No
5	Copies of Supply Orders/Proof of similar supply made during last 02 years	Yes	No
6	Whether EMD deposited? If yes, Please mention Bank Draft No./Bankers Cheque No. _____ date _____ Amount Rs. _____	Yes	No
7	Whether Tender fee has been deposited ? If yes, Please mention Bank Draft No./Bankers Cheque No. _____ date _____ Amount Rs. _____	Yes	No
8	Tender Form(Whether following enclosures have been submitted with Financial Bid) Annexure E Annexure F	Yes	No
9	Whether sealed envelopes of Technical Bid and Financial Bid have been kept inside one another sealed envelope?	Yes	No
10	Whether Quotation for Supply of _____ and last date _____ written on the outer envelope?	Yes	No
11	Whether complete name and address of Firm has been given on the outer envelope?	Yes	No

Name of the Applicant
Name of the Firm & Address
With Stamp

निविदा फार्म /TENDER FORM

निविदा सं./TENDERNo _____

(विक्रेता द्वारा उनके लैटर हैड पर भरा जाना चाहिए) / (TO BE SUBMITTED BY THE VENDOR ON THEIR LETTER HEAD)

संदर्भ सं./Ref: _____दिनांक / Dated _____

सेवा में /To

निदेशक, /The Director

राष्ट्रीय समेकित नाशीजीव प्रबंधन केन्द्र,

National Centre for Integrated Pest Management,

लाल बहादुर शास्त्री भवन,पूसा कैम्पस,

Lal Bhadur Shastri BhawanPusa

नई दिल्ली-110012 / New Delhi-110012

विषय: तकनीकी कोटेशन जैसा कि आपकी निविदा सं. दिनांक में है।

Sub: Technical Quotation as per your Tender No -----Dated-----

श्रीमान, /Sir,

आपकी निविदा सूचना संख्या.....दिनांक.....जो कि
के लिए है के संदर्भ में आपके द्वारा निर्धारित अनुबंध 'सी' और अनुबंध 'डी' में तकनीकी कोटेशन
 का प्रस्ताव प्रस्तुत है। हम भी आपके निविदा के नियम और शर्तों के लिए सहमत हैं।

With reference to your Tender Notice No _____ Dated _____ for "-----
 -----!" We hereby submit our best offer for the
 same towards technical Quote as per prescribed Annexure 'C' & Annexure 'D'. We also agree to the
 terms and conditions of your Tender.

आपका धन्यवाद, /Thanking you,

भवदीय, /Yours faithfully,

हस्ताक्षर / (Signature)

संलग्न / Encls:

निविदा फार्म / TENDER FORM

ORGANIZATION PROFILE

SI No	PARTICULARS	RESPONSE
1	Tender No	
2	Name of the Company	
3	Address	
4	Tele/Mobile No	
5	Name of the Contract Person	
6	Fax & Email ID/Website	
7	Scanned copy of Sales Tax/Service Tax Registration No./VAT Registration No.	
8	Scanned copy of PAN Number	
9	EMD Details a) Bank Draft No b) Payable at c) Amount d) Enclosed	
10	Scanned copy of Proof of similar supply made during last two years	
11	Web site address	
12	Time needed for full execution from date of award	
13	Any other information which Bidder wishes to provide (Attach a separate sheet if space is insufficient)	

हस्ताक्षर / **Signature**नाम / **Name**पदनाम / **Designation**कंपनी की मोहर / **Seal of Company**मोबाईल न / **Mobile No**

निविदा फार्म/TENDER FORM

तकनीकी कोटेशन के लिए प्रोफार्मा / PROFORMA FOR TECHNICAL QUOTATION FOR "-----"
"

(विक्रेता द्वारा उनके लैटर हैड पर भरा जाना चाहिए) (To be submitted by the vendor on their Letter Head)

"-----" सूचीबद्ध अनुबंध 'ए' की आवश्यकता के अनुसार। स्पष्टीकरण, क्षमताओं, पिछले अनुभव और तकनीकी आदि घटकों के साथ आइटम वार विवरण दे।

"-----" As per requirement listed in (Annexure-"A"). Give item wise details with explanations, capabilities, past experience and technical components etc.

आइटम/Item	तकनीकी विवरण/Technical Details	प्रमाण/संदर्भ Proof/Reference

नोट: तकनीकी साहित्य। लीफलेट्स। कार्य। आपूर्ति निष्पादन के लिए/योजना विवरण इस अनुबंध के साथ संलग्न होना चाहिए।

Note : Technical literature / leaflets/ details/ plan for execution of work/supply should be attached with this Annexure.

हस्ताक्षर / Signature

नाम / Name

पदनाम / Designation

कंपनी की मोहर / Seal of Company

मोबाईल न @ Mobile No

निविदा फार्म / TENDER FORM

टेंडर / कॉटेशन सं. / TENDER No -----

(विक्रेता द्वारा उनके लैटर हैड पर भरा जाना चाहिए / (To be submitted by the vendor on their Letter Head)

संदर्भ सं. / Ref: ----- दिनांक / Dated -----

सेवा में

To

निदेशक, / The Director

राष्ट्रीय समेकित नाशीजीव प्रबंधन केन्द्र,

National Centre for Integrated Pest Management,

लाल बहादुर शास्त्री भवन, पूसा कैम्पस,

Lal Bhadur Shastri Bhawan Pusa

नई दिल्ली-110012 / New Delhi-110012

विषय: आपकी निविदा सं. दिनांक के संदर्भ में वित्तीय कोटेशन

**Sub: Financial Quotation as per your Tender No -----
dated _____**

श्रीमान, / Sir,

आपकी निविदा सं. दिनांक के लिए

...हम अपना वित्तीय प्रस्ताव अनुबन्ध एफ के अनुसार प्रस्तुत करते हैं । हम अनुबन्ध में दी गई निविदा की सभी शर्तों से भी सहमत हैं ।

With reference to your Tender Notice No _____ Dated _____ for "-----

-----"We hereby submit our best offer for the same, towards which we offer our Financial Quote as per prescribed Annexure- 'F'. We also agree to all the terms and conditions of your Tender.

आपका धन्यवाद, / Thanking you.

भवदीय / Yours faithfully,

हस्ताक्षर / (Signature)

निविदा फार्म / TENDER FORM

प्रोफार्मा वित्तीय कोटेशन के लिए / **PROFORMA FOR FINANCIAL QUOTE FOR “-----”**

(विक्रेता द्वारा उनके लैटर हैड पर भरा जाना चाहिए) / **(To be submitted by the vendor on their Letter Head)**

“-----”. As per requirement listed in (ANNEXURE-‘A’). Give item wise details of Price and Taxes and other levies etc. as applicable.

Sl.No.	Particulars	Rate(Rs.)	Amount(Rs.)	Remarks, if any
	Total :		Rs.	

हस्ताक्षर / **Signature**

नाम / **Name**

पदनाम / **Designation**

कंपनी की मोहर / **Seal of Company**

मोबाईल न / **Mobile No**

